

หนังสือ “สามก๊ก” ฉบับฉวิภก (เล่ม 1): การอ่านเพื่อส่งเสริมจริยธรรม

ศศินันท์ โต๊ะชาลีศรีทิน¹

รัชฎลักษณ์ จันทร์กระจำง²

อภิญญา สีสมยา³

บทคัดย่อ

การวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อสำรวจจริยธรรมในเนื้อหาของหนังสือ “สามก๊ก” ฉบับฉวิภก (เล่ม 1) ว่ามีจริยธรรมใดบ้างที่มีอยู่ในหนังสือ “สามก๊ก” ฉบับฉวิภก (เล่ม 1) หนังสือที่เลือกเป็นหนังสือที่เขียนโดยชาxonนักเขียนชื่อดังของประเทศไทย หนังสือเล่มนี้มี 594 หน้า หนังสือเล่มนี้ถูกพิมพ์เป็นครั้งที่ระลึกในโอกาสครบ 100 ปีของชาxonในปี พ.ศ. 2546 การศึกษานี้มุ่งเน้นไปที่การแสดงออกที่เป็นตัวแทนของจริยธรรมในเนื้อหาของหนังสือ “สามก๊ก” เป็นหนังสือที่น่าสนใจและมีผู้คนสนใจมาก หนังสือเล่มนี้ได้ให้แนวคิดและมุมมองต่าง ๆ เช่น ศีลธรรม การเมือง ประเพณี วัฒนธรรม ปัญญา เป็นต้น ผู้อ่านสามารถนำสิ่งที่เรียนรู้จากหนังสือไปใช้ในชีวิตจริง ซึ่งสามารถพัฒนาตนเองเพื่อเตรียมพร้อมสำหรับอนาคตได้

คำสำคัญ: สามก๊ก, คุณธรรม, จริยธรรม

¹ อาจารย์ประจำสาขาวิชาภาษาต่างประเทศ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสกลนคร

² อาจารย์ประจำสาขาวิชาภาษาจีน คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์มหาวิทยาลัยราชภัฏสกลนคร

³ อาจารย์ประจำสาขาวิชาภาษาจีน คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์มหาวิทยาลัยราชภัฏสกลนคร

The Book “Three Kingdoms” Wanipok Version (Book 1): Reading for Promoting Ethics

Sasinan Toochaleesrithin¹

Thanyalak Chankachang²

Apinya Seesomya³

Abstract

This research aimed to survey ethics in the contents of the book “Three Kingdoms” Wanipok Version (Book 1) to explore which ethic is contained in the book “Three Kingdoms” Wanipok Version (Book 1). The selected book was written by Yakhob who is a famous writer in Thailand. It contained 594 pages. This book was printed as a souvenir for the 100th anniversary of Yakhob in 2003. This study focused on the expressions that represent ethics in the content of book “Three Kingdoms”. It is an interesting book and many people are interested in it. This book has provided various concepts and perspectives such as morality, politics, tradition, culture, wisdom, etc. Readers can apply what they learn from the book in their real life which can develop them to prepare for their future.

Keywords: Three Kingdoms, Virtue, Ethics

¹ Lecturer, Foreign Languages Department, Faculty of Humanities and Social Sciences, Sakon Nakhon Rajabhat University

² Lecturer, Chinese Major, Faculty of Humanities and Social Sciences

³ Lecturer, Chinese Major, Faculty of Humanities and Social Sciences

บทนำ

"สามก๊ก" ฉบับฉบับปก เป็นเรื่องราวประวัติศาสตร์จีนที่นำเสนอจริยธรรม ค่านิยม วัฒนธรรม ศิลธรรม ประเพณี และภูมิปัญญาของจีน หนังสือเล่มนี้แปลโดยยาขอบ มีจำนวน 594 หน้า หนังสือเล่มนี้ได้รับการตีพิมพ์เป็นครั้งที่ระลึกในโอกาสครบรอบ 100 ปีของยาขอบในปี พ.ศ. 2566 เป็นการตีพิมพ์ครั้งที่สอง มันมาจากปีแห่งประวัติศาสตร์จีนที่เขียนโดยเหลา กวงจง ในศตวรรษที่ 14 หลังจากนั้นมันกลายเป็นผลงานวรรณกรรมที่ได้รับการยอมรับทั่วโลก มันได้รับการแปลเป็นหลายภาษา เช่น ภาษาไทยในปี พ.ศ. 2345 ละตินและสเปนในปี พ.ศ. 2371 ฝรั่งเศสในปี พ.ศ. 2388 ญี่ปุ่นในปี พ.ศ. 2235 เกาหลีในปี พ.ศ. 2402 มลายูในปี พ.ศ. 2435 เวียดนามในปี พ.ศ. 2452 และอังกฤษในปี พ.ศ. 2496 (Pidtanung, 2020)

“สามก๊ก” ได้รับความสนใจจากผู้คนทั่วโลก โดยเฉพาะประชากรไทย เนื้อหาของหนังสือ “สามก๊ก” ฉบับฉบับปก (เล่ม 1) เกี่ยวกับกวนอู ขงเบ้ง โจโฉ คุณหญิงซุน และตงจิว หนังสือนี้ให้แนวคิดและมุมมองที่หลากหลายตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน มันมอบข้อมูลเชิงลึกในหลายด้าน เช่น การเมือง ศิลธรรม ประเพณี วัฒนธรรม ปัญญา และภาวะผู้นำ (Pidtanung, 2020)

หนังสือเล่มนี้สามารถนำไปใช้เป็นแนวทางในการพัฒนาการเรียนการสอนและหลักสูตรการสอน โดยการนำจริยธรรมที่ได้จากวรรณกรรมมาใช้ในการสอนคุณธรรมแก่นักเรียนและนักศึกษา การใช้ “สามก๊ก” ในการศึกษาจริยธรรมช่วยเสริมสร้างการพัฒนา ทักษะการคิด และทักษะทางจริยธรรมในผู้เรียน ผู้อ่านสามารถรับความรู้จากหนังสือเล่มนี้ นอกจากนี้ ผู้ที่สนใจในหนังสือก็สามารถนำความรู้นี้ไปใช้หรือประยุกต์ใช้เพื่อพัฒนาตนเองและคนอื่นได้ คุณธรรมที่มีอยู่ในหนังสือ “สามก๊ก” สามารถนำมาใช้เพื่อพัฒนานักเรียนไทยในปัจจุบัน คุณธรรมเหล่านี้ได้ถูกรวมเข้ากับหลักสูตรหลายหลักสูตรในประเทศไทยเพื่อให้การเรียนรู้กับนักเรียนไทย ดังนั้น งานวิจัยนี้จึงมุ่งเน้นไปที่การสำรวจคุณธรรมที่มีอยู่ในหนังสือ

การส่งเสริมจริยธรรมในการพัฒนาการเรียนการสอนและหลักสูตรการสอนในสถานศึกษาสามารถสร้างแรงจูงใจให้กับผู้เรียนสนใจทำให้เกิดจิตสำนึกและรู้จักหน้าที่ของตน ผู้สอนควรใช้สื่อที่ทันสมัยและหลากหลาย สามารถจูงใจผู้เรียนให้เกิดความสนใจและเข้าใจง่าย ทำให้ผู้เรียนเกิดทักษะและนำไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้ (Chalothorn & Chongkumnungsil, 2023) นอกจากนี้ การพัฒนาคุณธรรมจริยธรรมของผู้เรียนในระดับอุดมศึกษาเป็นสิ่งที่สำคัญสามารถนำไปสู่การเรียนรู้ด้านอื่น ๆ ได้ดี (วิจิตร ศรีสอ้าน และอาทอง ชุมสาย, 2550) และทำให้ผู้เรียนมีคุณลักษณะที่พึงประสงค์ตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ (Suntornviphat, 2023)

งานวิจัยนี้มีลักษณะเป็นคุณภาพ เน้นไปที่จริยธรรมในเนื้อหาของหนังสือ “สามก๊ก” หนังสือเล่มนี้มีเนื้อหาที่น่าสนใจซึ่งมอบจริยธรรมมากมายให้กับผู้อ่าน ดังนั้นจึงถูกเลือกให้ทำการวิจัยในงานนี้ จริยธรรมของ

แนวคิดมาลาทอง (1999) ที่ใช้ในการตรวจสอบเนื้อหาเกี่ยวข้องกับลักษณะทั้งหมด 11 ข้อ ได้แก่ 1. ความรับผิดชอบ 2. ความซื่อสัตย์ 3. ความมีเหตุผล 4. ความกตัญญู 5. วินัย 6. การเสียสละ 7. การประหยัด 8. ความวิริยะอุตสาหะและความสามัคคี 9. ความเมตตา 10. ความมีน้ำใจ และ 11. ความยุติธรรม (Malathong, 1999) นอกจากนี้ยังใช้จริยธรรมแปดข้อของกระทรวงศึกษาธิการ (2019) ซึ่งประกอบด้วย 1. ความขยัน 2. การประหยัด 3. ความซื่อสัตย์ 4. มีวินัย 5. ความสุภาพ 6. ความสะอาด 7. ความสามัคคี และ 8. ความมีน้ำใจ

ทบทวนวรรณกรรม

จริยธรรม

จริยธรรมได้บรรจุอยู่ในทุกระดับของการศึกษาของไทย ซึ่งรวมถึงระดับประถม ระดับมัธยม ระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ และการศึกษาในระดับสูงขึ้นไป จริยธรรม (ethic) หมายถึง หลักการทางศีลธรรมที่ควบคุมพฤติกรรมหรือกิจกรรมของบุคคล นอกจากนี้ยังหมายถึงการปฏิบัติหรือการใช้ชีวิตอย่างถูกต้องและดีงาม ส่วนคุณธรรม (virtue) เป็นคำในภาษากรีกที่หมายถึง "ความดี" ซึ่งเกี่ยวข้องกับจิตใจของบุคคล ความดี และจริยธรรมมีความหมายใกล้เคียงกัน แต่ไม่เหมือนกัน นักวิชาการหลายคนได้ให้ความหมายของความดีไว้ดังนี้

Malathong (1999) กล่าวว่า จริยธรรมประกอบด้วยความดีต่าง ๆ ที่มาจากคำสอน เช่น 1. ความรับผิดชอบ คือ ความใส่ใจในการปฏิบัติหน้าที่ด้วยความมุ่งมั่น ความขยันหมั่นเพียร และความละเอียด 2. ความซื่อสัตย์ หมายถึง การประพฤติตนอย่างเหมาะสมและจริงใจต่อตนเองและผู้อื่น 3. ความมีเหตุผล คือ ความสามารถในการใช้ปัญญาในปฏิบัติการ และการพิจารณา พิสูจน์ และควบคุมตนเอง 4. ความกตัญญู คือ ความรู้และการชื่นชมในบุญคุณหรือคุณงามความดีที่คนอื่นมีต่อเรา 5. ความมีระเบียบวินัย คือ การควบคุมพฤติกรรมให้ถูกต้องและเหมาะสมกับจริยธรรม กฎระเบียบ ข้อตกลง กฎหมาย และคุณธรรม 6. การเสียสละ คือ การละทิ้งความเห็นแก่ตัว 7. การประหยัด หมายถึง การใช้สิ่งของอย่างประหยัดเพื่อให้ได้ประโยชน์สูงสุด 8. ความพยายามอุตสาหะ คือ ความพยายามอย่างแรงกล้าเพื่อให้สำเร็จในงาน 9. ความสามัคคี คือ สภาวะการรวมเข้าด้วยกันหรือการทำงานร่วมกันอย่างกลมกลืนเพื่อทำงานให้สำเร็จโดยการให้ความสำคัญต่อประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าผลประโยชน์ส่วนตัว 10. ความมีน้ำใจ คือ ความรักและความปรารถนาที่จะทำให้อื่นมีความสุข และ 11. ความยุติธรรม คือ การกระทำด้วยความซื่อสัตย์และเหตุผล โดยสรุปแล้ว จริยธรรมรวมถึงลักษณะเด่นของคุณธรรมต่อไปนี้ 1. ความรับผิดชอบ 2. ความซื่อสัตย์ 3. ความมีเหตุผล 4. ความกตัญญู 5. ความมีระเบียบวินัย 6. การเสียสละ 7. การประหยัด 8. ความวิริยะอุตสาหะและความสามัคคี 9. ความเมตตา 10. ความมีน้ำใจ และ 11. ความยุติธรรม ลักษณะเหล่านี้ของจริยธรรมจะถูกนำมาใช้ในการวิเคราะห์เนื้อหาของหนังสือ “สามก๊ก” ฉบับฉก (เล่ม 1) เนื้อหาของหนังสือมุ่งเน้นไปที่จริยธรรมในหนังสือปัจจุบันจริยธรรมถูกนำไปในทุกหลักสูตรสำหรับนักเรียนไทย มีจริยธรรมแปดประการที่ถูกส่งเสริมให้กับนักเรียนไทยตั้งแต่ปี พ.ศ. 2562

ได้แก่ 1. ความขยัน 2. การประหยัด 3. ความซื่อสัตย์ 4. มีวินัย 5. ความสุภาพ 6. ความสะอาด 7. ความสามัคคี และ 8. ความมีน้ำใจ จริยธรรมเหล่านี้มุ่งเน้นไปที่ทุกระดับการศึกษา รวมถึงระดับประถมมัธยม และมหาวิทยาลัย

ความหมายของจริยธรรมเหล่านี้มีดังนี้ 1. ความขยัน คือ เจตนาที่จะทำงานอย่างจริงจังและต่อเนื่องในวิธีที่ถูกต้อง ต่อสู้เพื่อทำงานและทำหน้าที่อย่างเข้มงวด 2. การประหยัด คือ การใช้ชีวิตอย่างเรียบง่ายและพิจารณาสถานะทางการเงินอย่างรอบคอบก่อนการใช้จ่ายและซื้อ 3. ความซื่อสัตย์ คือ การมีพฤติกรรมที่สุจริตทั้งในเวลาที่ทำหน้าที่และการทำหน้าที่อย่างเต็มที่และถูกต้อง 4. มีวินัย คือ การมีพฤติกรรมอยู่ในกรอบข้อบังคับ และกฎเกณฑ์ของสถานศึกษา สถาบัน องค์กร สังคม และประเทศ 5. ความสุภาพ คือ การมีพฤติกรรมอ่อนน้อมตามสถานะและโอกาสหรือมีมารยาทที่ดี 6. ความสะอาด คือ การดูแลรักษาร่างกายที่อยู่อาศัยและสิ่งแวดล้อมอย่างเหมาะสมตามหลักสุขอนามัย 7. ความสามัคคี คือ สภาวะของการรวมเป็นหนึ่งหรือการอยู่ร่วมกันอย่างเป็นเอกภาพ และ 8. ความมีน้ำใจ คือ การกระทำที่ตั้งใจให้ความเห็นอกเห็นใจและใส่ใจต่อผู้อื่น

ลักษณะของจริยธรรมที่ใช้ในการวิเคราะห์หนังสือ "สามก๊ก" ฉบับฉก (เล่ม 1) ประกอบด้วยลักษณะทั้งสิบเอ็ดข้อของมาลาทอง (1999) ได้แก่ 1. ความรับผิดชอบ 2. ความซื่อสัตย์ 3. ความมีเหตุผล 4. ความกตัญญู 5. ความมีระเบียบวินัย 6. การเสียสละ 7. การประหยัด 8. ความวิริยะอุตสาหะและความสามัคคี 9. ความเมตตา 10. ความมีน้ำใจ และ 11. ความยุติธรรม นอกจากนี้ยังมีจริยธรรมพื้นฐานอีกแปดข้อ (2019) ที่ใช้ในการวิเคราะห์การแสดงออกทั้งหมดในหนังสือ ได้แก่ 1. ความขยัน 2. การประหยัด 3. ความซื่อสัตย์ 4. มีวินัย 5. ความสุภาพ 6. ความสะอาด 7. ความสามัคคี และ 8. ความมีน้ำใจ

นักวิชาการอื่น ๆ เช่น (Boonchau, 1995) กล่าวว่า คุณธรรม คือ พฤติกรรมที่ดีที่ทำในรูปแบบหนึ่ง ซึ่งตรงกันข้ามกับ "คณหา" (Phra Thampidook, 1997) กล่าวว่า มันเป็นคุณภาพของจิตใจของบุคคลซึ่งเป็นคุณภาพที่เสริมสร้างจิตใจของบุคคล นอกจากนี้ (Inthasara, 1998) กล่าวว่า คุณธรรม หมายถึง มารยาทที่ดีที่สะสมในจิตใจจากความพยายามและพฤติกรรมในระยะเวลาที่ยาวนาน ดังนั้นคุณธรรมจึงสามารถสรุปได้ว่าเป็นสภาวะของความดีและความถูกต้องที่บุคคลควรยึดถือเป็นหลักในการกระทำจนกลายเป็นนิสัยในการกระทำที่ดี

ความสำคัญของจริยธรรม

จริยธรรมถูกกำหนดให้มีความหมายที่แตกต่างกัน จริยธรรม หมายถึง ศีลธรรม จริยธรรม คือ กฎระเบียบในการปฏิบัติตน ศีลธรรม และกฎหมายทางศีลธรรม (Royal Institute Dictionary B.E., 2003)

Wichairam (2016) กล่าวว่า จริยธรรม หมายถึง หลักการของการประพฤติปฏิบัติที่ดีทั้งในร่างกายและวาจาซึ่งเกี่ยวข้องกับการสอนของศาสนาและยังรวมถึงขนบธรรมเนียมและประเพณีที่ได้รับการยอมรับว่าเป็นสิ่งที่ดีสำหรับสังคมโดยรวมเพื่อให้ตนเองและสังคมรอบข้างมีความสุข สงบ รักใคร่และเป็นหนึ่งเดียว จริยธรรม

หมายถึง ชุดของหลักการทางศีลธรรมที่กำหนดพฤติกรรมหรือการกระทำของบุคคล เป็นวิชาที่เกี่ยวข้องกับสิ่งที่ดีทางศีลธรรมและไม่ดี ถูกและผิด จริยธรรมมักเกี่ยวข้องกับปัญหาเกี่ยวกับความเท่าเทียม ความยุติธรรม และความรับผิดชอบ และให้กรอบในการกระทำสำหรับบุคคลและองค์กรในการปฏิบัติตนในลักษณะที่ถือว่ามีความรับผิดชอบต่อสังคมโดยสังคม (Mackinnon & Fiala, 2015) นอกจากนี้ จริยธรรม คือ ความรู้สึภายในของบุคคลที่ทำดีเพื่อประโยชน์ของตนเอง ผู้คนที่ยึดมั่นในจรรยาบรรณในอาชีพและวิถีชีวิตของตนจะตระหนักถึงความสำคัญของจรรยาบรรณดังนี้ 1. ช่วยผู้อื่นไปสู่ชีวิตที่ราบรื่นและสงบสุข 2. ช่วยให้อันตรายหมดไป 3. ช่วยสร้างระเบียบ และ 4. ช่วยนำความรู้และประสบการณ์ใหม่ ๆ มาสู่ชีวิต จรรยาบรรณ หมายถึง “คุณธรรมที่แสดงออกในร่างกายอย่างมีคุณธรรมที่เป็นที่ต้องการของสังคม” คุณธรรมและจรรยาบรรณเป็นเรื่องของร่างกายและจิตใจของมนุษย์ที่ต้องใช้อย่างถูกต้อง (Sawasringkarn, 2013) ดังนั้น จรรยาบรรณจึงเป็นปัจจัยสำคัญสำหรับการใช้ชีวิตร่วมกันอย่างมีความสุขในสังคม

จริยธรรมมีบทบาทสำคัญในหลายสาขา เช่น ธุรกิจ การศึกษา กฎหมาย การดูแลสุขภาพ การวิจัย ฯลฯ มันช่วยให้บุคคลสามารถนำทางการตัดสินใจที่ซับซ้อนและมั่นใจว่าการกระทำได้รับการแนะนำโดยค่านิยมทางศีลธรรม เช่น ความซื่อสัตย์ ความมีคุณธรรม และการเคารพผู้อื่น ความสำคัญของจริยธรรมเกี่ยวข้องกับ 1. การขึ้นในการตัดสินใจ 2. สร้างความไว้วางใจ 3. ส่งเสริมความรับผิดชอบ 4. เพิ่มความรับผิดชอบต่อสังคมและวิชาชีพ และ 5. ป้องกันการกระทำที่ผิดจรรยาบรรณ (Shaw, 2016; Velasquez et al., 2017; Beauchamp & Childress, 2019; Ferrell et al., 2021; Trevino & Nelson, 2021)

ช่องว่างทางวิชาการของการวิเคราะห์จริยธรรมในหนังสือสามก๊ก (Academic Gaps) การศึกษาจริยธรรมในหนังสือสามก๊กนั้นมีมาอย่างต่อเนื่อง แต่ยังมีช่องว่างทางวิชาการที่ยังไม่ได้มีการสำรวจอย่างลึกซึ้งคือการวิเคราะห์จริยธรรมในหนังสือสามก๊ก และขาดการบูรณาการทฤษฎีจริยธรรมร่วมสมัย งานวิจัยส่วนใหญ่มักจำกัดอยู่แค่การประเมินตามหลักคุณธรรมจริยธรรมแบบขงจื้อ (Confucian Ethics) จริยศาสตร์ทางทหารหรือการเมืองแบบดั้งเดิมเท่านั้น (Samkok911, 2014)

งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

นักวิจัยบางคนที่ได้ทำการสอบสวนเนื้อหาของหนังสือ "สามก๊ก" ในการศึกษาของพวกเขาได้มีดังต่อไปนี้ Anurak & Sakaew (2023) ได้ทำการวิจัย "วิธีการบริหารทางพุทธศาสนาจากวรรณกรรมโรมานซ์ของสามอาณาจักร" ในปี พ.ศ. 2566 การวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) สังเกตและวิเคราะห์ลักษณะของผู้นำในวรรณกรรมสามอาณาจักร และ 2) สำรวจลักษณะของผู้นำสามคนในวรรณกรรมนี้ที่รวมถึง หลิวเป่ย์ หลิวซ่าน และจูเก๋อเลียง การศึกษาพบว่าหลิวเป่ย์ หลิวซ่าน และจูเก๋อเลียง มีลักษณะการเป็นผู้นำที่ทั้งสอดคล้องและแตกต่างกัน

นอกจากนี้การวิเคราะห์ลักษณะของหลิวเป่ย์ หลิวซาน และจูเก๋อเลียง ที่แสดงถึงการเป็นผู้นำของพวกเขาโดยอิงตามพรหมวิหาร 4 และหลักทศพิธราชธรรมได้ถูกเสนอสำหรับการพัฒนาในด้านบุคคลและองค์กร

Tanuphan (2017) ได้ทำการวิจัย "การศึกษาเชิงวิเคราะห์ด้านความดีงามของความสำเร็จในพุทธศาสนาของตัวละครกวนอูที่ปรากฏในงานวรรณกรรม เรื่อง Romance of the Three Kingdoms (สามก๊ก)" โดยมีวัตถุประสงค์คือ 1) ศึกษาประวัติชีวิตและบุคลิกภาพของกวนอูใน Romance of the Three Kingdoms 2) สำนวนคุณธรรมและบุคลิกภาพของกวนอูใน Romance of the Three Kingdoms และ 3) วิเคราะห์คุณธรรมของกวนอูโดยอิงตามหลักพุทธศาสนาเพื่อนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน การศึกษาได้เปิดเผยว่าหลายคนรู้จักกวนอูเพราะคุณธรรมของเขา คือ ความซื่อสัตย์ ความตรงไปตรงมา ความจริงใจ นอกจากนี้เขายังมีความความกตัญญู ผู้ที่ถูกสัมผัสได้ว่าคุณธรรมความจริงใจของกวนอูไปใช้ในการทำงานประจำวัน และสอนสมาชิกในครอบครัวให้ทำงานด้วยความซื่อสัตย์ นอกจากนี้คุณธรรมของความอดทนของเขาสามารถนำมาใช้ในการทำงานด้วยความภูมิใจ ความมีศักดิ์ศรี และความรักชาติ

โดยสรุป หลักธรรมจริยธรรมมีความสำคัญอย่างยิ่งต่อการพัฒนาคนในปัจจุบัน หนังสือ นวนิยาย และเรื่องสั้นหลายเล่มให้หลักธรรมจริยธรรมแก่ผู้อ่าน ผู้อ่านสามารถนำหลักธรรมเหล่านี้ไปปรับใช้เพื่อพัฒนาตนเองในงานและวิถีการใช้ชีวิตในสังคม บางอาจารย์สามารถใช้หลักธรรมบางอย่างที่มีอยู่ในหนังสือเพื่อสอนนักเรียน โดยเฉพาะหนังสือ "สามก๊ก" ซึ่งสร้างแรงบันดาลใจให้กับนักวิจัยในการศึกษาหนังสือเล่มนี้ในงานวิจัยนี้

วัตถุประสงค์การวิจัย

การวิจัยนี้มีเป้าหมายเพื่อสำรวจจริยธรรมผ่านบทสนทนาของหนังสือ "สามก๊ก" ว่าจริยธรรมใดบ้างที่ปรากฏในหนังสือ "สามก๊ก"

วิธีการวิจัย

1. การออกแบบการวิจัย

การศึกษานี้ถูกสำรวจขึ้นจากแนวคิดจริยธรรมของ Malathong (1999) ที่ประกอบด้วยคุณลักษณะ 11 ประการ ซึ่งมีดังนี้ 1. ความรับผิดชอบ 2. ความซื่อสัตย์ 3. ความมีเหตุผล 4. ความกตัญญู 5. ความมีระเบียบวินัย 6. การเสียสละ 7. การประหยัด 8. ความวิริยะอุตสาหะและความสามัคคี 9. ความเมตตา 10. ความมีน้ำใจ และ 11. ความยุติธรรม นอกจากนี้ยังมีการสำรวจตามจริยธรรมของกระทรวงศึกษาธิการ รวมถึง 1. ความขยัน 2. การประหยัด 3. ความซื่อสัตย์ 4. มีวินัย 5. ความสุภาพ 6. ความสะอาด 7. ความวิริยะอุตสาหะและความสามัคคี และ 8. ความมีน้ำใจ จริยธรรมเหล่านี้สามารถแสดงได้ในตารางดังนี้

จริยธรรม 11 ประการตามแนวคิดของมาลาทอง (1999)

จริยธรรม 11 ประการตามแนวคิดของมาลาทอง (1999) มีดังนี้

- | | | |
|-----------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. ความรับผิดชอบ | 2. ความซื่อสัตย์ | |
| 3. ความมีเหตุผล | 4. ความกตัญญู | |
| 5. ความมีระเบียบวินัย | 6. การเสียสละ | เนื้อหาในหนังสือ |
| 7. การประหยัด | 8. ความวิริยะอุตสาหะและความสามัคคี | ➔ "สามก๊ก" ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1) |
| 9. ความเมตตา | 10. ความมีน้ำใจ | |
| 11. ความยุติธรรม | | |

จริยธรรม 8 ประการของกระทรวงศึกษาธิการ (2019)

จริยธรรม 8 ประการของกระทรวงศึกษาธิการ มีดังนี้

- | | | |
|------------------|----------------|------------------------------|
| 1. ความซื่อสัตย์ | 5. ความสุภาพ | |
| 2. การประหยัด | 6. ความสะอาด | ➔ เนื้อหาในหนังสือ |
| 3. ความซื่อสัตย์ | 7. ความสามัคคี | "สามก๊ก" ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1) |
| 4. มีวินัย | 8. ความมีน้ำใจ | |

แนวคิดการวิจัยมีอยู่ 11 ประการที่เกี่ยวกับจริยธรรมตามแนวคิดของ Malathong (1999) และจริยธรรม 8 ประการของกระทรวงศึกษาธิการ เพื่อสำรวจความหมายทั้งหมดที่มีอยู่ในหนังสือ "สามก๊ก" ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1) การศึกษาจะถูกอธิบายในประเภทข้อมูลเชิงคุณภาพ

2. ตัวอย่างหนังสือ

"สามก๊ก" ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1) ได้ถูกตรวจสอบในงานวิจัยนี้ มุ่งเน้นไปที่การแสดงออกต่าง ๆ ที่มีอยู่ในหนังสือเล่มนี้ หนังสือเล่มนี้เขียนโดยยาขอบ ประกอบไปด้วย 594 หน้า หนังสือเล่มนี้ถูกตีพิมพ์เป็นครั้งที่ระลึกในโอกาสครบรอบ 100 ปีของยาขอบในปี 2566 หนังสือเล่มนี้ถูกใช้สอนนักเรียนไทย เป็นหนังสือที่น่าสนใจ นักศึกษาจะตรวจสอบจริยธรรมที่มีอยู่ในหนังสือเล่มนี้ เนื้อหาหลายอย่างในหนังสือนั้นถูกใช้เพื่อมอบจริยธรรมให้กับนักเรียน ดังนั้น งานวิจัยนี้มีเป้าหมายเพื่อสำรวจจริยธรรมในหนังสือ "สามก๊ก" ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1) โดยการวิเคราะห์การแสดงออกในหนังสือบนพื้นฐานของแนวคิดของ Malathong (1999) และจริยธรรมของกระทรวงศึกษาธิการ

3. ขั้นตอนการวิจัย

เนื้อหาของหนังสือจะถูกวิเคราะห์โดยใช้วิธีการเชิงคุณภาพ วิธีการเชิงคุณภาพจะปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้ 1. ศึกษาแนวคิดและเอกสารที่เกี่ยวข้องเกี่ยวกับ "สามก๊ก" 2. วิเคราะห์การแสดงออกทั้งหมดตามจริยธรรมของแนวคิด Malathong (1999) และจริยธรรมของกระทรวงศึกษาธิการ การแสดงออกและเนื้อหาในหนังสือเป็นจุดสำคัญที่จะต้องให้ความสำคัญในการศึกษา 3. รวบรวมเนื้อหาที่เกี่ยวข้องจากหนังสือ 4. เขียนข้อมูลเชิงพรรณนา 5. สรุปผล และ 6. ให้ข้อเสนอแนะสำหรับการวิจัยในอนาคต

4. การเก็บข้อมูล

หนังสือ "สามก๊ก" ฉบับฉบับปก (เล่ม 1) ที่เขียนโดยยาขอบได้รับการสำรวจในงานวิจัยนี้ การแสดงออกและเนื้อหาทั้งหมดที่มีอยู่ในหนังสือเล่มนี้ได้รับการสำรวจเพื่อค้นหาลักษณะทางจริยธรรมที่สามารถช่วยพัฒนาจริยธรรมของนักเรียนตามแนวคิดของ Malathong (1999) และจริยธรรมของกระทรวงศึกษาธิการ การวิเคราะห์หนังสือใช้เวลาหนึ่งเดือน มีการดำเนินการในวันที่ 25 เมษายน 2568 และสิ้นสุดในวันที่ 25 พฤษภาคม 2568 โดยใช้วิธีวิจัยเชิงคุณภาพซึ่งประกอบด้วยขั้นตอนดังต่อไปนี้ 1. คัดเลือกหนังสือ 2. อ่านและคัดเลือกเนื้อหาที่เกี่ยวข้องกับจริยธรรม 3. บันทึกข้อมูลที่เกี่ยวข้อง 4. วิเคราะห์เนื้อหาจริยธรรมตามแนวคิดของ Malathong (1999) และ 5. สรุปเนื้อหา

5. การวิเคราะห์ข้อมูล

การศึกษานี้เป็นงานวิจัยเชิงคุณภาพ บทสนทนาและเนื้อหาจาก "สามก๊ก" ฉบับฉบับปก (เล่ม 1) ถูกอธิบายโดยใช้ข้อมูลเชิงคุณภาพตามแนวความคิดของมาลาทองในปี พ.ศ. 2542 และจริยธรรมของกระทรวงศึกษาธิการในปี พ.ศ. 2562

ผลการศึกษา

ผลของการศึกษาเป็นดังนี้

1. หลักจริยธรรมในเนื้อหาของหนังสือ "สามก๊ก" ตามแนวคิดของ Malathong (1999) สามารถพบได้คือ ความซื่อสัตย์ ความมีเหตุผล ความกตัญญู ความมีวินัย ความวิริยะอุตสาหะและความสามัคคี นอกจากนี้ เนื้อหาของหนังสือที่อิงกับจริยธรรมของกระทรวงศึกษาธิการ มีดังตารางต่อไปนี้

จริยธรรมตามแนวคิดของมาลาทอง (1999)

จริยธรรม	เนื้อหาในหนังสือ (มี หรือ ไม่มี)	หน้า
1. ความรับผิดชอบ	ไม่มี	-
2. ความซื่อสัตย์	มี	112, 144
3. ความมีเหตุผล	มี	80
4. ความกตัญญู	มี	19, 21, 127
5. ความมีระเบียบวินัย	มี	269-270
6. การเสียสละ	ไม่มี	-
7. การประหยัด	ไม่มี	-
8. ความวิริยอุตสาหะ และความสามัคคี	มี	50, 224 13-14
9. ความเมตตา	ไม่มี	-
10. ความมีน้ำใจ	มี	17-18
11. ความซุติธรรม	ไม่มี	-

จริยธรรมของกระทรวงศึกษาธิการ (2019)

จริยธรรม	เนื้อหาในหนังสือ (มี หรือ ไม่มี)	หน้า
1. ความขยัน	มี	50, 224
2. การประหยัด	ไม่มี	-
3. ความซื่อสัตย์	มี	112, 144
4. มีวินัย	มี	269-270
5. ความสุภาพ	มี	548
6. ความสะอาด	ไม่มี	-
7. ความสามัคคี	มี	13-14
8. ความมีน้ำใจ	มี	17-18

2. บทสนทนาและเนื้อหาในหนังสือ "สามก๊ก" ฉบับวานิช (เล่ม 1) ได้รับการสำรวจตามแนวคิดของ Malathong (1999) และจริยธรรมของกระทรวงศึกษาธิการ จริยธรรมในเนื้อหาของหนังสือ "สามก๊ก" ที่สามารถ

พบได้ตามแนวคิดของมาลาทอง ได้แก่ ความซื่อสัตย์ ความมีเหตุผล ความกตัญญู ขยันหมั่นเพียร และความสามัคคี ตามตัวอย่างดังต่อไปนี้

1. ความซื่อสัตย์

ตัวอย่างที่ 1

“ตัวข้าพเจ้าเป็นชายชาติทหาร ถึงมาตรตัวจะตายก็มีได้กินคำเสีย”

แหล่งที่มา: หน้า 112 ของหนังสือสามก๊ก ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1)

จากตัวอย่างที่ 1: ขงเบ้งถามกวนอูอีกครั้งเกี่ยวกับหน้าที่ของเขาในเกงจิว จากนั้นกวนอูตอบขงเบ้งว่าเขาเป็นทหาร แม้ว่าเขาจะตาย เขาก็จะไม่เปลี่ยนคำพูด

ตัวอย่างที่ 2

“เราทำการซื้อตรงต่อมิตร ควรหรือหากลับทำร้ายเราเล่า”

แหล่งที่มา: หน้า 144 ของหนังสือสามก๊ก ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1)

จากตัวอย่างที่ 2: ขงเบ้งจับทหารของยงกี ซึ่งเขายืนยันว่าเขาคือทหารของยงกี ขงเบ้งถูกทหารคนนี้หลอกให้ส่งจดหมายถึงยงกีโดยระบุว่าขงเบ้งต้องการที่จะฆ่าตัดหัวโกเตงและจูโงภายใน 4 วันอย่างเร่งด่วน เพื่อขอแก้ตัวและลบล้างความผิด และวันนัดหมายได้เลยวันกำหนดมาแล้ว โกเตงบอกเขาว่าได้โกหกกว่าตนเป็นทหารของยงกีเมื่อเขาอ่านจดหมาย จากนั้นเขาจึงไปบอกโกเตง เมื่อโกเตงเห็นจดหมายนี้ เขากล่าวว่า “ฉันซื่อสัตย์กับเพื่อนของฉัน เขาควรจะทำร้ายฉันหรือ?”

2. ความมีเหตุผล

ตัวอย่างที่ 1

“ท่านอย่าทำการด้วยโทโส จงคิดผ่อนปรนให้จงดี อันรู้ตามความโกรธนั้นภายหลังจะเสียการไป”

แหล่งที่มา: หน้า 80 ของหนังสือสามก๊ก ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1)

จากตัวอย่างที่ 1 ขงเบ้งกล่าวกับจิวยี่เพื่อเตือนเขาให้ระวังไม่ให้ทำการในขณะที่โกรธ คิดหาวิธีที่ดีอีกวิธีหนึ่งเพื่อให้ง่ายขึ้น การทำในอารมณ์โกรธนั้นในภายหลังจะเป็นการสูญเสียเปล่า คำพูดของขงเบ้งนั้นมีเหตุผลที่ตักเตือนจิวยี่

ตัวอย่างที่ 2

ขงเบ้งจึงว่า “ท่านนี้หรือชื่อว่าลกเจ็ก เมื่อยังเป็นเด็กอยู่นั้นลักส้มเขาเอาไปให้แก่มารดา นั่งลงเถิดเราจะเจรจาด้วย ซึ่งท่านนับถือโจโฉว่าเป็นคนเชื้อสายโจโฉก็จริง แต่โจโฉนั้นเป็นคนกตัญญูซื่อสัตย์ต่อเจ้าปรากฏมาแต่ก่อน อันโจโฉนี้เป็นคนเสียชาติเสียตระกูล มิได้ประพฤติตามประเพณีปู่ตายาย ทำให้ผิดจากตระกูลของตัว ซึ่งจะนับถือว่าดีนั้นก็แต่คนพาลเหมือนหนึ่งท่านอันเล่าปี่นายเรานั้นเป็นเชื้อสายพระเจ้าเหี้ยนเต้ พระเจ้าเหี้ยนเต้ก็ทำนุบำรุงให้ยศถาบรรดาศักดิ์ คนทั้งปวงก็รู้ เหตุไฉนท่านจึงว่าเป็นคนอนาถาถึงมาตราบเป็นคนทอเลื้อยขายเกือกก็ดี อันนี้เป็นประเพณีเป็นที่ทำมาหากินจะอับอายเป็นกระไรนักหนา ฝ่ายพระเจ้าฮั่นโกโจนั้นเล่าก็มีไช้เป็นเชื้อพระวงศ์มา แต่ก่อนก็เป็นแต่พินนายบ้าน แต่กอบไปด้วยความเพียรก็ได้เป็นกษัตริย์อันใหญ่ จึงได้สืบพระราชวงศ์เสวยราชสมบัติตราบเท่าทุกวันนี้ ท่านจะมาประมาณเล่าปี่นายเรานั้นหาควรไม่ ตัวท่านเป็นเด็กยังไม่สิ้นกลิ่นน่านม จะมาอวดรู้กว่าผู้ใหญ่ผู้นั้นอย่าเจรจาเสียไปเลย”

แหล่งที่มา: หน้า 16 ในบทนำของหนังสือ "สามก๊ก" ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1)

จากตัวอย่างที่ 2 ขงเบ้งอธิบายให้ลกเจ็กเกี่ยวกับหลิวเป่ย์ เพราะลกเจ็กกล่าวว่าหลิวเป่ย์เป็นคนจนที่ทอเลื้อยที่เขาไม่ได้มีความอ่อนน้อมถ่อมตนที่จะต่อสู้กับ โจโฉ ขงเบ้งมีเหตุผลที่จะอธิบายให้เขาฟังโดยเปรียบเทียบกับจักรพรรดิฮั่นโกโจว่าเขาเป็นคนธรรมดาแต่เขากลายเป็นกษัตริย์ที่ยิ่งใหญ่เพราะความพยายามของเขา ขงเบ้งเป็นคนที่มีเหตุผลที่สามารถอธิบายเรื่องนี้ให้ลกเจ็กเข้าใจได้อย่างชัดเจน

3. ความกตัญญู

ตัวอย่างที่ 1

กวนอูจึงลั่นวาจาสัตย์ไว้ว่า “ถึงมาตราบที่เราจะไปจากก็จะขอแทนบุญคุณโจโฉเสียก่อน เราจึงจะไป”

แหล่งที่มา: หน้า 19 ของหนังสือสามก๊ก ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1)

จากตัวอย่างที่ 1: กวนอูกล่าวว่าแม้ว่าเขาจะต้องจากไป เขาจะตอบแทนบุญคุณของโจโฉก่อน แล้วจึงจากไป จากคำพูดของเขาแสดงให้เห็นว่ากวนอูเป็นคนที่รู้สำนึกบุญคุณและต้องการตอบแทนความเมตตาของโจโฉ

ตัวอย่างที่ 2

“ซึ่งท่านมีคุณ ทะนุบำรุงข้าพเจ้าไว้นั้น ข้าพเจ้าคิดถึงคุณอยู่ แต่จะกลับลบคุณเล่าปีละปีเสียไม่ได้”

แหล่งที่มา: หน้า 21 ของหนังสือสามก๊ก ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1)

จากตัวอย่างที่ 2: จากข้อความ กวนอูได้เขียนจดหมายถึงโจโฉก่อนที่จะจากไป มันแสดงให้เห็นว่าเขาต้องการตอบแทนความช่วยเหลือของโจโฉ แต่เขาไม่ต้องการทรยศต่อเล่าปี่ ดังนั้นเขาจึงตัดสินใจจากโจโฉไป นี่แสดงถึงความกตัญญูของเขามีต่อโจโฉ

ตัวอย่างที่ 3

“ถ้าขัดสนสิ่งใดจงไต่ถามขงเบ้ง ให้รักขงเบ้งเหมือนบิดา”

แหล่งที่มา: หน้า 127 ของหนังสือสามก๊ก ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1)

จากตัวอย่างที่ 3: จากข้อความข้างต้น เล่าปี่พูดกับลูกชายทั้งสองคนของเขาว่าถ้าลูกชายของเขาต้องการอะไร พวกเขาสามารถบอกขงเบ้งและต้องรักเขาเหมือนพ่อของพวกเขาอีกคน

4. ความวิริยอุตสาหะ

ตัวอย่างที่ 1

“อันธรรมดาปรารถนาของดี ก็ย่อมประกอบด้วยความอดทนส่ำห้จึงจะได้”

แหล่งที่มา: หน้า 50 ของหนังสือสามก๊ก ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1)

จากตัวอย่างที่ 1: กวนหยางกล่าวถึงนี้กับน้องชายคนเล็กของเขาเมื่อพวกเขาไปหาขงเบ้ง เพราะเขาบอกว่าสภาพอากาศในครั้งนี้นั้นหนาวมาก พวกเขาไม่ควรเดินทางไปเคารพคนท้องถิ่น จากข้อความนี้เราสามารถเห็นได้ว่ากวนหยางมีความตั้งใจในการตัดสินใจที่เขาตั้งใจจะไปพบขงเบ้งต่อไป

ตัวอย่างที่ 2

“เราพิเคราะห์ดูไม่เห็นผู้ใดซึ่งมีความอุตสาหะเรียนตำราทั้งนี้ได้ เห็นแต่ท่านผู้เดียวมีสติปัญญาตั้งชื่อทั้งประกอบด้วยความเพียรเป็นอันมาก ควรจะรักษาตำราเล่มเรียนให้ชำนาญไว้”

แหล่งที่มา: หน้า 224 ของหนังสือสามก๊ก ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1)

จากตัวอย่างที่ 2: ขงเบ้งพูดกับเกียงอุยว่า ฉันไม่เห็นใครที่มีความขยันในการศึกษาเลย นอกจากคุณที่มีความซื่อสัตย์และปัญญา และมีความมานะอดทนมาก คุณควรศึกษาต่อไปเพื่อให้มีทักษะ

จริยธรรมตามที่กระทรวงศึกษาธิการ ได้ระบุไว้ในหนังสือ “สามก๊ก” ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1) มีผลการศึกษาดังต่อไปนี้

1. ความขยัน: การศึกษานี้เหมือนกับผลลัพธ์ข้างต้น
2. การประหยัด: จริยธรรมนี้ไม่สามารถพบได้ในเนื้อหาอย่างชัดเจน
3. ความซื่อสัตย์: การศึกษานี้เหมือนกับผลลัพธ์ข้างต้น
4. มีวินัย

ตัวอย่างที่ 1

“น้องของขุนเช็กเพื่อนตายก็ดี หรือบรรดาบุคลที่ตนได้ชักจูงแนะนำเข้ามาอยู่กับแซ่ชุนก็ดี ต่างก็นอนบนฟูกและหนุนบนหมอนเป็นสุขสบายอยู่ในกังตั๋งราชธานี แต่เสียดำรงผู้รักดีต่อแซ่ชุน ทั้งที่มีเมียในตระกูลเกียวอันเลอโฉมเป็นที่เลื่องลือไปจบแคว้น ก็มีได้นอนกกกอดแม่ยอดสาวท ใฝ่หาความสำราญอยู่กับเกสสถานบ้านเรือนตนเลย นอกแคว้นหวู่กำลังเป็นสนามรบให้ผู้เรืองอำนาจทั้งหลายชิงดีกันอย่างปั่นป่วนอลเวงที่สุด กองทัพของแต่ละก๊กแต่ละเหล่าซึ่งล้วนแตกฉานใจไม่ได้ว่า เมื่อปล่อยให้มารบกันใกล้ๆ พรอมแดนแล้ว จะไม่ผลัวะผลูจู่โจมล้ำแคว้นหวู่เข้ามา จิวยี่ต้องกลับไปท่อด่านอีก ตระเวนไปรอบๆ พร้อมด้วยเรือรบอยู่ได้บังคับบัญชาเจ็ดพันลำ ขณะที่ทุกคนสบายหรืออย่างน้อยก็ไม่ลำบากนั้น เสียดำรงแห่งซีเสงก็สู้เอนำรักภักดีเข้าตั้ง ฝักลั่นตราแดดดราลม ทำตนเป็นกำแพงแก้วปกป้องรักษา

ทรัพย์สินสมบัติของชุมชน”

แหล่งที่มา: หน้า 269 – 270 ของหนังสือสามก๊ก ฉบับฉะพิน (เล่ม 1)

จากตัวอย่างนี้ แสดงถึงระเบียบวินัยของจิวยี่ในการปกป้องแคว้นหวู่จากสงคราม ซึ่งเขาได้ใช้ชีวิตห่างไกลจากภรรยา เพื่อออกสำรวจรอบ ๆ พื้นที่ด้วยเรือรบเพื่อปกป้องพื้นที่จากการต่อสู้ ในขณะที่ทุกคนพักผ่อนอย่างสบายใจ เขาต้องอดทนในการปกป้องผู้อื่นในแคว้นหวู่

5. ความสุภาพ

ตัวอย่างที่ 1

“อ๋องอ้วนผู้ปราศจากบุตรก็โอบอุ้มกุมารี่นี้ขึ้นมาบำรุงเลี้ยงโดยฐานะเลือดเนื้อในอุทร ความว่านอนสอนง่ายอ่อนโยนแหม่มซ้อยทำให้เด็กหญิงผู้ถูกซื้อมาอย่างทาสแต่ครั้งยังน้อย ๆ นี้ ครั้นจำเริญวัยใหญ่กล้าขึ้นมาถึงอายุสิบหกก็กลายเป็นดาวประจำบ้านและดาวประจำใจของอ๋องอ้วน ผู้ซึ่งบัดนี้ลืมเสียแล้วว่าครั้นผู้นี้เข้ามาในบ้านตัวโดยลักษณะใด คงนึกได้ก็แต่ว่านี้แหละคือลูกรักของตัวอย่างเดียว”
--

แหล่งที่มา: หน้า 548 ของหนังสือสามก๊ก ฉบับฉะพิน (เล่ม 1)

จากตัวอย่างนี้แสดงให้เห็นว่าเตียวเลี้ยวมีมารยาทที่สุภาพต่ออ๋องอ้วน อ๋องอ้วนเป็นพ่อบุญธรรมของเธอ เพราะเธอมีมารยาทที่สุภาพทำให้อ๋องอ้วนนับเธอเป็นบุตรสาวบุญธรรม เตียวเลี้ยวเคารพอ๋องอ้วนและเตรียมพร้อมที่จะทำทุกอย่างเพื่อตอบแทนความดีให้กับเขา

6. ความสะอาด

จริยธรรมนี้ไม่สามารถพบได้ในเนื้อหาของสามก๊กอย่างชัดเจน

7. ความสามัคคี

ตัวอย่างที่ 1

“เมื่อหยุดเกวียนลงไปในบ้านขายสุราสำหรับผู้เดินทางแล้ว ด้วยทรวดทรงของร่างสูงถึงหกศอก หน้าและหนวดแดงประหลาดแก่นนุษย์ธรรมดา ก็ได้เป็นเครื่องสะกิดใจชายอีกสองคนซึ่งนั่งอยู่ก่อนให้เกิดความพอใจเข้ามาสนทนาด้วย ในที่สุดชายชาตรีทั้งสาม หน้าขาวเล่าปี หน้าดำเตียวหุย หน้าแดงสูงหกศอก กวนอู ก็ดื่มด่ำในอรรถาัยของกันและกัน ทั้งหมดมีความมุ่งหมายเป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน ในอันจะ
--

อาสาแผ่นดินปราบโจร โจรฟ้าเหลืองอยู่แล้ว จึงกระทำสัตย์สาบานเป็นพี่น้องกันจะไม่ละทิ้ง ถ้าเข้าที่ลับ
ชั้นก็จะแก้กันกว่าจะตาย”

แหล่งที่มา: หน้า 13-14 ของหนังสือสามก๊ก ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1)

จากตัวอย่างที่ 1: กวนอู เล่าปี่ และเตียวหุย ค้ำชูสาธยายกันและมีเป้าหมายที่จะเป็นพี่น้องกัน พวกเขามุ่งมั่น
ที่จะปราบโจร โจรฟ้าเหลือง พวกเขาสาบานว่าจะเป็นพี่น้องกันและจะไม่วันทอดทิ้งกัน หากพวกเขามีปัญหา
ใด ๆ พวกเขาจะช่วยเหลือกัน

ตัวอย่างที่ 2

“พี่น้องทั้งสามเกลี้ยกล่อมชาวบ้านได้ถึงห้าร้อยคน แล้วตั้งเป็นกองอาสาสมัครและพากันไปหาเจ้าเมือง”

แหล่งที่มา: หน้า 14 ของหนังสือสามก๊ก ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1)

จากตัวอย่างที่ 2: กวนอู เล่าปี่ และเตียวหุยช่วยกันหาชาวบ้านเพื่อเข้าร่วมเป็นอาสาสมัครเพื่อต่อสู้กับกลุ่ม
โจร โจรฟ้าเหลือง มันแสดงถึงความเป็นสามัคคีของพวกเขาในการทำกิจกรรมใด ๆ ร่วมกัน

8. ความมีน้ำใจ

ตัวอย่างที่ 1

“เมื่อพี่ใหญ่กับน้องเล็กแตกยับไปนั้น กวนอูมีหน้าที่รักษาเมืองแห่ฝื่อและครอบครัวของเล่าปี่”

แหล่งที่มา: หน้า 17 ของหนังสือสามก๊ก ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1)

ตัวอย่างที่ 2

“กวนอูต้องควบคุมดูแลพี่สะใภ้ โดยผู้ใดจะเข้ามาใกล้กราบถึงที่อยู่ไม่ได้”

แหล่งที่มา: หน้า 18 ของหนังสือสามก๊ก ฉบับฉินก๊ก (เล่ม 1)

จากตัวอย่างที่ 1 และ 2 กวนอุได้แสดงถึงความมีน้ำใจของเขาต่อภรรยาของเล่าปี่ เขาเคารพภรรยาของเล่าปี่เหมือนกับพี่สะใภ้ เมื่อเล่าปี่หนีออกจากการรบและเขาไม่รู้ว่าเขาอยู่ที่ไหน กวนอุพยายามดูแลภรรยาของเล่าปี่อย่างดีที่สุด

อภิปรายผล

เนื้อหาของหนังสือ "สามก๊ก" ฉบับฉบับปก (เล่ม 1) ได้มอบจริยธรรมบางอย่างให้กับผู้อ่านทั่วไป ผลการศึกษาพบว่าจริยธรรมบางประการที่มีอยู่ในหนังสือรวมถึงความซื่อสัตย์ (กวนอุและเกาทัณฑ์) ความมีเหตุมีผล (ขงเบ้ง) ความกตัญญู (กวนอุ) และความพยายามอย่างหนัก (กวนอุ) การศึกษานี้สอดคล้องกับการศึกษาของนาถกมล ดันทุพันธุ์ ซึ่งแสดงให้เห็นว่ากวนอุมีคุณธรรมทางศีลธรรม ได้แก่ ความซื่อสัตย์ ความตรงไปตรงมา ความจริงใจ ความกตัญญู และความอดทน นอกจากนี้ยังสอดคล้องกับงานวิจัยของ Thumasorn & Sakaew (2023) การวิเคราะห์ลักษณะของเล่าปี่ เล่าซาน และจูเกอเหลียง แสดงถึงการเป็นผู้นำของพวกเขาโดยอิงจากพรหมวิหาร 4 และหลักทศพิธราชธรรม 10 ประการ สามารถสรุปได้ว่าข้อมูลดังกล่าวให้คุณธรรมทั่วไปแก่ผู้อ่านหนังสือเล่มนี้ เพื่อสนับสนุนข้อเรียกร้องนี้ (Tanuphan, 2017) ได้กล่าวว่า ความซื่อสัตย์ของกวนอุควรนำมาใช้เพื่อสนับสนุนผู้คนและนักเรียนในทุกองค์กรและระบบการศึกษา โดยใช้การ์ตูน นวนิยาย หรือภาพยนตร์ ดังนั้นสามารถสรุปได้ว่า "สามก๊ก" ฉบับฉบับปก (เล่ม 1) มีคุณธรรมบางประการและครูสามารถใช้เนื้อหาบางอย่างเป็นแนวทางเพื่อพัฒนาคุณธรรมของนักเรียนได้ นอกจากนี้ ทักษะด้านจริยธรรมช่วยส่งเสริมให้บุคคลมีความคิด จิตใจ คุณลักษณะ และความประพฤติที่ดีงาม สามารถอยู่ร่วมกับผู้อื่นในสังคมที่มีความหลากหลายทางวัฒนธรรมได้อย่างสงบสุข (Jaisaodee, 2024)

สรุปผล

การศึกษานี้ได้สำรวจขึ้นจากคุณลักษณะด้านจริยธรรมสิบเอ็ดประการตามแนวคิดของมาลาทอง ได้แก่ 1. ความรับผิดชอบ 2. ความซื่อสัตย์ 3. ความมีเหตุมีผล 4. ความกตัญญู 5. วินัย 6. การเสียสละ 7. การออม 8. ความ پاکเพียรและความเป็นหนึ่งเดียว 9. ความเมตตา 10. ความเอื้อเฟื้อ และ 11. ความยุติธรรม นอกจากนี้ยังใช้จริยธรรมแปดประการของกระทรวงศึกษาธิการ ดังนี้ 1. ความขยัน 2. การประหยัด 3. ความซื่อสัตย์ 4. มีวินัย 5. ความสุภาพ 6. ความสะอาด 7. ความสามัคคี และ 8. ความมีน้ำใจ หนังสือ "สามก๊ก" ฉบับฉบับปก (เล่ม 1) ได้ถูกสำรวจในการศึกษานี้โดยเน้นเนื้อหาที่ส่งเสริมด้านจริยธรรมต่อผู้อ่าน

เนื้อหาของหนังสือ "สามก๊ก" ฉบับฉบับปก (เล่ม 1) แสดงให้เห็นถึงจริยธรรมต่อผู้อ่าน พบว่ามีจริยธรรมบางประการที่ปรากฏในหนังสือ ได้แก่ 1. ความขยัน (หน้า 50, 224) 2. ความซื่อสัตย์ (หน้า 112, 144) 3. มีวินัย (หน้า

269, 270) 4. ความสุภาพ (หน้า 548) 5. ความสามัคคี (13, 14) 6. ความมีน้ำใจ (17, 18) 7. ความมีเหตุผล (หน้า 80) และ 8. ความกตัญญู (หน้า 19, 21, 127) คุณสมบัติของจริยธรรมเหล่านี้มีประโยชน์ในการสอนซึ่งครูสามารถมีส่วนช่วยในการส่งเสริมและพัฒนาจริยธรรมให้กับนักเรียนและนักศึกษาได้ ดังนั้น หนังสือนี้สามารถใช้เป็นแนวทางในการส่งเสริมจริยธรรมให้นักเรียนและนักศึกษาได้ทุกระดับการศึกษา

บางส่วนของเนื้อหาในหนังสือ "สามก๊ก" ฉบับฉวิพก (เล่ม 1) ได้ถูกนำมาใช้ในการสอนนักเรียนไทย หนังสือเล่มนี้มีจริยธรรมที่สำคัญ เช่น ความซื่อสัตย์ ความมีวินัย ความสุภาพ ความมีเหตุผล ความกตัญญู ความสามัคคี ความสามัคคี และความขยันในการทำงาน ซึ่งจริยธรรมเหล่านี้สามารถช่วยในการส่งเสริมและพัฒนาจริยธรรมของนักเรียนและนักศึกษา นอกจากนี้ ผู้อ่านยังสามารถนำจริยธรรมเหล่านี้ไปพัฒนาตนเองและคนรอบข้างอีกด้วย ดังนั้น จึงสรุปได้ว่าหนังสือ "สามก๊ก" ฉบับฉวิพก (เล่ม 1) เป็นหนังสือที่มีประโยชน์ในการพัฒนาจริยธรรมของนักเรียนและนักศึกษา เพราะมีจริยธรรมที่สามารถช่วยส่งเสริมและพัฒนาจริยธรรมของนักเรียนและนักศึกษาได้

ข้อเสนอแนะ

1. การนำไปใช้

ครูสามารถนำเนื้อหาบางส่วนจากหนังสือ "สามก๊ก" มาใช้ในการส่งเสริมและพัฒนาจริยธรรมของนักเรียนและนักศึกษาตามแนวคิดของมาลาทองและหลักจริยธรรมของกระทรวงศึกษาธิการ และผู้อ่านสามารถใช้เนื้อหาที่มีในหนังสือเพื่อสร้างจริยธรรมในการพัฒนาตนเอง คนรอบข้าง และสมาชิกในครอบครัวเพื่อสามารถทำงานและใช้ชีวิตร่วมกันอย่างสันติในสังคม

2. การศึกษาครั้งต่อไป

การศึกษาในอนาคตควรสำรวจแนวทางการใช้จริยธรรมกับนักเรียนและนักศึกษาไทย ควรสำรวจรายละเอียดเพิ่มเติม เช่น ค่านิยม ประเพณี วัฒนธรรม และการเป็นผู้นำในหนังสือ "สามก๊ก" นอกจากนี้ การศึกษาควรเปรียบเทียบกับหนังสืออีกเล่มเพื่อดูความแตกต่างของเนื้อหา

เอกสารอ้างอิง

- Beauchamp, T. L., & Childress, J. F. (2019). *Principles of biomedical ethics* (8th ed.). Oxford University Press.
- Boonchau, K. (1995). *Ethics for Beginners*. Bangkok: Thai Wattana Panich.
- Chalothorn, P. & Chongkumnungsil, W. (2023). *Ethics and Learning Management in Educational Institutions*. [Online]. Retrieved from <https://doi.nrcl.go.th>
- Jaisaodee, C. (2024). The Use of Active Learning in the Moral and Ethical Development of Youth in the 21st Century. *Payap University Journal*, 34(1), 11-22.
- Mackinnon, B., & Fiala, A. (2015). *Ethics: Theory and contemporary issues* (9th ed.). Cengage Learning.
- Malathong, S. (1999). *Ethical Education*. Bangkok: Religious.
- Phradhampidok (P.A. Payutto). (1997). *Buddhism and the Development of People and Society*. Bangkok: Electricity Generating Authority of Thailand.
- Pidtanung, S. (2020). *Global influence of The Romance of the Three Kingdoms: Perspectives on politics, culture, and leadership*. *Journal of Asian Studies*, 15(2), 32-48.
- Pidtanung, S. (2020). The Romance of the Three Kingdoms: Historical significance and cultural influence. *Journal of Asian Literature*, 12(3), 45-60.
- Royal Institute. (2003). *Royal Institute Dictionary B.E. 2542*. Bangkok: Nanmee Books Publications.
- Samkok911. (2014). *Morality in the Three Kingdoms*. [Online]. Retrieved from <https://www.samkok911.com/2014/09/Samkok-Virtue-FOX.html>
- Sawasringkarn, P. (2013). *Model for Moral Development in Organizations*. [Online]. Retrieved July 2, 2018 from <http://oknation.nationtv.tv/blog/piyanan/2013/12/01/entry-1>.
- Shaw, W. H. (2016). *Business ethics* (9th ed.). Cengage Learning.
- Suntornviphat, P. (2023). Practical Guidelines in Enhancing Morals and Ethics in Higher Education Institutions. *RTNA Journal of Social Sciences, Humanities and Education*, 3(1), 93-100.
- Tanuphan, N. (2017). An Analytical Study the Virtue Honesty Side in Buddhism of the Character Kuan Yu as Appear in the Literary Work, about Story Romance of the Three Kingdoms (Samkok). *Academic MCU Buriram Journal*, 2(1), 13-21.

- Thumasorn, K., & Sakaew, A. (2023). Buddhist Administrative Methods from the Romance Literature of Three Kingdoms. Office of the Subdistrict Administrative Organization, Mae Yen, Phan District, Chiang Rai. *Nakhon Lampang Buddhist's Journal*, 12(2).
- Trevino, L. K., & Nelson, K. A. (2021). *Managing business ethics: Straight talk about how to do it right* (8th ed.). John Wiley & Sons.
- Velasquez, M. G., Andre, C., Shanks, T., & Meyer, M. J. (2017). *Ethics: Theory and practice* (12th ed.). Pearson.
- Inthasara, W. (1998). *Buddhist Ethics*. Bangkok: Duang Kaew Press.
- Wichairam, S. (2016). *Ethics for Executives*. Buriram: Buriram Rajabhat University.